

La Veu de l'Empordà

Any XXXVI.- Època 2.ª

Figueres, 2 de març de 1935

Preu: 15 cts. - N.º 1586

Preus de subscripció:

Península. 2 ptes. trimestre.
Unió Postal 4

Redacció i Administració: Garcia Hernández, núm. 5
TELÉFON N.º 137
Es publica els dissabtes

Punt de venda i subscripció:
Impremta, Llibreria i Papereria,
Garcia Hernández, 5

Franqueo concertado

Clínica Dental

LL. COLL DE CENDRA
Odontòleg

Diplomat de l'Escola d'Odontologia de Madrid

EXTRACCIONS SENSE DOLOR
MALALTIES DE LA BOCA I DENTS
CONFECCIÓ MODERNA DE TOTA CLASSE
D'APARELLS PROTÈSICS
PORCELLANA, CAUTXU, OR I PLATÍ

Consulta de 9 a 1 i de 3 a 7

Rambla, 31

Telèfon 131

FIGUERES

Permanents **Permanents** Permanents

Jacques i Remei

Gran premi del
Concurs Interna-
cional de Londres

Telèfon, 261

Angel Guimerà, 2

FIGUERES

L'única casa que fa les Permanents amb oli, sense amoniac, sense fils i sense corrent elèctrica amb els últims aparells llençats al mercat de París i Londres.

Lluís Juanola

Metge

Malalties de l'Aparell digestiu
RAIGS X

Dies de visita

Dijous, Divendres i Diumenges de 10 a 1
Cervantes, 14, pral.

FIGUERES

Corretges verdes al crom

Les millors corretges sempre disponibles a totes mides i preus molt reduïts, solament ho té en

ANGEL PERAFERRER

Caamaño, 10

Telèfon, 214 X

FIGUERES

Màquines Agrícoles i Tractors Mc. CORMICK
Motors i Bombes, per a regar, VELLINO



VI DE POSTRES

J. ALMEDA

SUAU
i
SEC

MUNTANYA DEL MONESTIR DE ST. PERE DE RODA
SELVA DE MAR

PREMIAT A FIGUERES L'ANY 1906 I A BARCELONA EL 1929

Concessionaris per a Figueres i Comarca:

ANTONI BARUEL, Plaça de la República, 5

FRANCESC SOLÉS, Avinguda de la República, 51

Llegiu i propagueu

La Veu de l'Empordà

CLINICA DENTAL

Joan Aupí Carbona

Odontòleg

Tractament de malalties de boca i dents
 Confecció de tota mena d'aparells protèsics
 Consulta de 9 a 1 i de 3 a 7 Telèfon, 49 8 Portella, 5 i 7 pral. Figueres

Perxas i Companyia

BANQUERS

Inscrits a la Comissaria de la Banca Privada

COMPTES CORRENTS en moneda nacional i estrangera.
 COBRANÇA, descompte i negociació de lletres sobre totes les places d'Espanya i l'estranger.
 GIRS, ordres de pagament, transferències, cartes de crèdit.
 IMPOSICIONS a interès en moneda nacional i estrangera, a la vista i a termini.
 PRESTECES i CREDITS amb garantia de valors.
 CANVI de tota classe de monedes i bitllets.
 COMPRA-VENDA DE VALORS.—Subscripcions a emprèstitts.
 NEGOCIACIÓ, cobrança i descompte de cupons i títols amortitzats.
 DIPOSITS en custòdia de títols.

AIGUA MEDICINAL I DE TAULA



ORIÓN

L'Aigua de règim dels nerviosos,
 dels hipertensos, dels artritics

Representant a la Província: F. Berenguer Garriga - Figueres

Auto-GARAGE SPORT

Traslladat al nou local,
 carrer 28 DE MAIG, 11

Pupilatges - Reparacions - Accessoris de tota mena

Telèfon n.º 70 FIGUERES

Fàbrica de

mitges, mitjons, camisetes, pantalons, jerses, toreres, «refajos», etc., etc., de cotó, llana, fil, seda o estam, de qualitats superiors.

Casa única, en aquesta comarca, que treballa amb maquinària de la més moderna que es coneix.

Confecció esmerada en tots els articles.

Secció especial de gèneres a mida, al preu mínim dels tamanyos corrents

Fàbrica i Despatx: JOAQUIM VERNIS

Carrer Tins, 20 i 22 - FIGUERES



Capil·lar

Ferran

Evita la caiguda del cabell

Farmàcia FERRAN

Centre d'Específics - Ortopèdia



l'Última Novetat!

MAQUILLATGE PERMANENT "CARPE"

Esmalt Nacrat de Roses - Coloret Llapis de Llavis

Usant-los una sola vegada al matí conserven tot el dia una cara preciosa. Els més fixos, suaus i adherents que es coneixen. Donen a la cara un aspecte juvenil i distingit, que resisteix tot el dia la suor, la calor i el vent. El supermaquillatge que s'imposa en tot el món.

El gran embellidor modern del cuir. Conserva la pell mai, polida i preciosa tot el dia, dissimulant o l'actes les taques, grans i arrugues.

L'únic permanent. Acolorit i perfumat amb pigment i pols de fons. Imita a la perfecció el color natural i sa de la joventut.

Superpermanent. El més fix de tots els llapis de llavis. No toca el besor. Resisteix la calor i l'aigua. Una aplicació dura tot el dia.

Esmalt, flascó gran 7.50 ptes.; petit 4.25 ptes. - Coloret, 2.50 ptes. - Llapis llavis, 5 ptes., en perfumeria.

MAGATZEMS

de Carbons Minerals i Cok

JOAN RAMIS

Anselm Clavé, 14 - Tel. 278, R.

FIGUERES

Antracites, Cardiff, Briqueletes, Ovoides

especials per cuines, estufes i tota classe d'aparells de calefacció.

Preus reduïts

Servei a domicili.

—Muita antituberculosa de Catalunya Secció de la Comarca de Figueres.

Consulta gratuïta en el Dispensari de l'Hospital els dilluns, dimecres i divendres de les 6 a dos quarts de 8.

Quant compri un watter o lavabòsia País o Estranger

EXIGEIXI

que porti la seva marca de fàbrica

Si vol comprar amb tota confiança ha de fer-ho a la

Ferreteria Andreu Suñer

Rambla 3 i 4, Girona 25. Telèfon, n.º 116

FIGUERES

Es la més important de la Comarca

—Ocasíó Venc màquina de cosir «Singer»

una d'escriure portable marca «Remington». Les dues semi noves i a molt bon preu.

Vellaire, 3.—Figueres.

El deure dels catòlics

Si visquéssim en un país en què la consciència religiosa dels catòlics fos realment viva, la nostra norma de conducta en les lluites polítiques de l'hora actual a Espanya no tindria vacil·lacions possibles. Malgrat tota la millora que ha experimentat la situació sota el punt de vista religiós a conseqüència de la victòria de les dretes del novembre de 1933, malgrat que les Corts actuals no tenen el caire sectari de les Constituents i que tota l'obra del Govern està influida en sentit favorable a la causa dels ideals catòlics, per la presència d'elements de partits dretans, és evident que la tasca que ens resta a fer els catòlics per tal d'arribar a una situació passablement satisfactòria és encara enorme.

El laïcisme segueix entronitzat abans en les lleis i en l'organisme de l'Estat; i l'única diferència entre el laïcisme marca Lerroix i el laïcisme marca Azaña, és que el primer, sota el qual vivim, ha perdut bona part de la seva virulència. És absurd, doncs, i lamentable el paper que fan tants i tants catòlics en sentir i manifestar satisfacció per la situació present i donar ja com a definitivament liquidat el procés de l'obra vastíssima que el laïcisme espanyol es proposa realitzar a l'adveniment de la República. Que no siguin cànids! Aquesta obra, refinadament destructora de tota la tradició religiosa del nostre poble, rependrà amb més braó que mai a la primera avinentesa favorable. Cal no oblidar que vivim i viurem per ara en un ambient absolutament propici als ideals sectaris de les esquerres, mentre els catòlics no poguem assolir la reforma de la Constitució, que és una de les més sectàries, i més imbuïdes d'odi a l'Església que existeixin en el món modern. La Constitució ha estat sols realitzada en part pel que toca al problema religiós. No dubtem que depèn del resultat d'unes eleccions l'execució de la part sectària de la Constitució que ha restat aturada.

Amb una amenaça tan greu com aquesta de la Constitució de la República al damunt del nostre cap, els catòlics encara tenim humor de barallar-nos. Si les nostres creences religioses són un element essencial en la nostra vida, tenim el deure d'unir els nostres esforços fins a aconseguir treure aquesta espasa que penja d'un fil, sempre a punt de trencar-se, al damunt nostre. S'acosten eleccions. Pensem que davant les urnes, els qui estimen com una cosa vital la nostra fe religiosa ens haurem de perdonar les ofenses i haurem d'oblidar les nostres renyines per a presentar un front compacte davant de l'enemic comú que no deixarà d'anar una altra vegada a la conquesta del poder a continuar l'obra ja començada d'enderrocament de tota la tradició religiosa de la nostra ànima col·lectiva. Es de bades que hom ens vol distreure als catòlics cap a altres objectius més importants que el que ens imposa el nostre deure de catòlics. D'aquests objectius n'hi ha de sagrats, d'essencialíssims, als quals mai no hem de renunciar. Aquests objectius, però, en aquests moments no haurien d'ésser mai motiu de divisió entre nosaltres. És natural, necessari i fins convenient que hi hagi diferents partits; però tan necessari i convenient com això és que tots els catòlics que militin en aquests partits treballin per a arribar a una intel·ligència que sigui garantia d'una defensa aferrissada i victoriosa dels sagrats interessos del catolicisme.

D. DE S.

La Música

Els famosos «Petits Cantaires de Viena» que actuaren dijous va fer vuit dies a l'«Associació de Música», es guanyaren immediatament la simpatia del nostre públic per la seva disciplina que fa, tinguin les obres interpretades la justesa que, tan necessària es en les actuacions de conjunt

La tesitura alta de totes les veus que componen el cor, fa tómer que la monotonia pesi sobre el repertori però, no pasa aixís.

La música religiosa fou dita perfectament, ocupant tota la primera part. Interpretació plenament satisfactòria, solemne i sobria demostrant-nos el domini que tenen d'aquesta modalitat musical. També fou d'una impressió gratíssima la que es tregué de l'última part formada per obres de caire profà. Si abans disfrutàvem de les bel·leses que tanguen les composicions de Victoria, Haendel, Palestrina, Galius i Porta, en aquesta darrera part admirarem a Max Reger, Schumann i J. Strauss i un altre de Schubert, aquesta, la coneguda «Rosa de bardica».

Tot el repertori fou expressat d'una forma acuradíssima.

La segona part del programa era una novetat van donar-nos l'opera de Mozart «Bastià i Bastiana» una de les produccions de joventut del meravellós compositor. El seu estrenó va tenir lloc en sessió privada el 7 de desembre

de 1768. Està escrita a base de tres personatges que corresponen a una soprán, un tenor i un baix, siguent l'orquestra reduïda. Durant molt temps es tingué el dubte de si era de Wols-gang o de Scopoldo Mozart, posant-se finalment en clar, era del primer. Té el valor documental i curiós de fer-nos notar com, malgrat ésser una de les primeres coses sortides de la ploma del genial músic. s'hi trova ja el seu segell inconfundible.

Aquí, va substituir-se l'orquestra per el piano i la veu femenina fou defensada per un noiet. Al principi i final un parell de minuers trets d'altres obres del mateix compositor hi van afegits a fi de donar motiu a l'actuació de tots els elements que integren el cor.

Els petits cantaires actuaren tots amb un aplom que ja desitjarien molts artistes bregats, cantant d'una manera seguríssima, fent gala a més d'uns mitjans vocals excel·lents i coneixement de l'estil mozartia, lo que demostra una educació artística de primer ordre cosa ben difícil d'aconseguir.

Tant ells com el director Leopold Emmer reberen ovacions ben guanyades.

Molt nodrida la concurrència. Sabent les moltes altes que es van donant, fa preveure un augment d'associats i per lo tant un resorgiment ben esperançador dels nostres concerts, motiu de veritable satisfacció per tots els filarmònics figuerencs.

X. X. X.

Acció Popular Catalana de Figueres

Dissabte, dia 9 de Març
a les deu de la nit

Gran acte de propaganda
d'Acció Popular Catalana (C.E.D.A.)
al Teatre «EL JARDIN»

Parlarà

Gil Robles

Per invitacions:

Centre de A. P. C. Gervantes, 47
(baixos), de 4 a 7 de la tarda

Dissabte vinent, dia 9 de Març, tindrà lloc l'anunciada visita a Figueres de Josep M.^a Gil Robles.

El programa dels actes que s'organitzaran amb aquest motiu, es el següent:

A les cinc de la tarda arribada a Figueres des d'on empendrà una excursió a fi de visitar diversos pobles d'aquesta Comarca, en atenció a nombroses i insistents invitacions rebudes en aquest sentit.

Degut a la premura del temps, no serà possible atendre-les totes, oportunament s'annunciaran aquelles que sigui possible efectuar.

A les set visitarà el Centre d'Acció Popular Catalana d'aquesta Ciutat, on tindrà una recepció que començarà, amb la salutació al Jefe de la C. E. D. A. pels 60 delegats d'aquesta Comarca, que integren la nostra agrupació.

A les nou, sopar íntim ofert al Jefe, per A. P. C. de Figueres i a les deu miting monstre al Teatre «El Jardín».

Per l'assistència a aquest acte serà precis la presentació de la corresponent invitació, que pot recollir-se a les nostres oficines tots els dies feiners de 4 a 7 de la tarda. Les portes del Teatre s'obriran mitja hora abans i supliquem a tothom que atenguin escrupolosament les indicacions que els fassin els elements de la J. A. P. que amb anterioritat es trobaran ja a l'interior del local.

No serà possible degut a la nombrosíssima concurrència, reservar localitats, tal com s'havia demanat. No obstant els deu primers rengles de butaques seran destinats exclusivament a les senyores. Ja començat l'acte seran tancades les portes del Teatre.

Hi haurà una instal·lació d'altavocs a fi de que pugni ésser oït, fins als llocs més apartats del local.

Diumenge, a les nou, el Jefe i acompanyants assistiran a missa a l'Església Parroquial i tot seguit sortiran cap a Girona.

A fi de no pertorbar la circulació degut al gran nombre de vehicles que han anunciat la seva vinguda oportunament, es senyalaran els llocs on deurán guardar-se durant el temps que permaneixin en la nostra Ciutat.

Aquesta Junta directiva espera que tothom seguirà escrupolosament les normes ressenyades, i les altres que pugni donar si les circumstàncies ho exigeixen a fi de que amb tot i l'enorme concurrència d'aquest dia no s'origini la més llingerera pertorbació, i de que l'acte sigui l'afirmació de la nostra força, del nostre entusiasme i de la nostra organització, dintre els límits del major civisme de respecte als demés.

Aquest número ha passat per la prèvia Censura.

El bon sembrador

Al cavaller de la Religió, En Frederic Fortunet, ben cordialment.

Es aspra la terra i dura
roblerta de pedregam
on solament hi perdura
l'argelaga i el mal gram.

Vé, però, l'infatigable
i curós conreador,
i amb paciència formidable
va adobant-la amb tot amor.

I aquesta terra empobrida,
sempre eixuta, i impotent
pel mal gram que l'ha exhaurida,
pren un caire diferent,

Car sentint la forta arada
que la solca arreu arreu
i veient-se ben tractada
per adient i íntens conreu,

La llevar menuda i fina
que ha rebut del sembrador,
la sent ara com germina
i la veu badar-se en flor,

I la veu badar-se en flor,
i guaita el fruit com madura
i que es converteix en or
el que era carralla impura.

Es aspra la terra i dura,
difícil de conrear.
Si en mirar-la fa pahura,
qui la voldrà treballar?

D'entre la santa renglera
surto, però, un conreador
que duu la fe per senyera
i amb la fe un ardent cor.

Es un home infatigable.
De la bona obra és braç dret.
Franc amic, lleal i amable...
Es Frederic Fortunet,

Paladí de la Cultura
i de nostra Religió,
sembrador de sement pura
que pel bé jamai té un nó.

I la terra pedregosa
posada a les seves mans
ja fa temps treu ufanosa
florida d'exercitants.

ANGEL TRÉMOLS

COMARCALS

CASTELLÓ D'EMPÚRIES. — *Noves diverses.* — S'ha constituït recentment una conferència de Sant Vicenç de Paul, integrada per persones caritatives que estan sota la direcció del nostre Reverend Rector. Que Déu els premi tan bona obra.

— La grip, per bé que no ha gastat virulència, ha regnat d'una manera general.

— A l'església de les monges clarisses s'hi celebrà la conclusió de la novena al Sagrat Cor de Jesús, predicant-hi eloqüentment un Pare franciscà de La Bisbal.

— Confortada amb els auxilis espirituals, finà santament la senyora Anna Figa de Planas, esposa de l'ex-alcalde senyor Pere Planas Imbert. Descansi en pau tan virtuosa senyora.

— A la redacció de «L'Espiga» vé donant, els dimarts, una sèrie de conferències apològiques el nostre Sr. Rector, éssent atentament escoltat per nombrosos esplaistes, desitjosos d'adquirir una sòlida cultura religiosa.

— Al «Centre Agrícola i Social», la secció dramàtica de «Els Esplais» representà amb gran èxit el drama de caire social «Fosca eterna», de Manuel Gomis, i el sànet «Per no entendre el castellà».

— El grup «Talia» va representar perfectament, a l'estatge dels «Aires Nous», el drama «La Pubilla de Caixàs» d'En Xavier Godó. La recaptació anà a benefici de les famílies menesteroses de la vila.

— L'Olot F. C. i Els Esplais F. C. tingueren un encontre, quedant vencedor aquell per 6 gols a 3.

— A conseqüència de certs maneigs dels elements revoltosos, l'autoritat militar manà clausurar el Cafè Farreró.

CORRESPONSAL

VILAMANISCLE. — Ha tingut lloc ne aquesta població la inauguració d'una novella entitat de caràcter recreatiu i cultural, que porta per nom «La Unió».

Al redós d'aquesta agrupació s'hi troven quasi tots els veïns del poble siguin quines siguin les seves ideologies, demostrant així que volen fer honor al nom que han volgut a l'entitat recent formada. Com uns dels principals propulsors d'aquesta magnífica obra podem citar al bon amic el Sr. Ramón Xifra i Riera, al qui aprofitant aquest acte se l'anomenà president honorari de l'Entitat i se l'invità a presidir l'acte més important de la diada, o sia en el banquet, on vegerem congregats la major part del poble i veïns dels voltants pujant el nombre de comensals a uns cent cinquanta.

A l'aixecar la copa curulla dels més sabrosos vins de la nostra terra féu us de la paraula el senyor Soler de Port-Bou en representació dels forasters, glosant la significació de l'acte. Parlà seguidament el senyor Rosend Roqué en nom de la Junta, fent patent el desig d'aquesta que vinguin prompte a engrossar les files de la Societat els pocs veïns que encara resten sense fer-ho.

A continuació el Secretari de l'entitat, senyor Josep Sunyer, féu la presentació del senyor Xifra i Riera cedint-li la paraula, pronunciant un bell parlament abogant per la unió de tots els veïns prescindint de les petites mesquineses de la vida i oferint-se en tot allò que fos de justícia i en profit del poble, que ha sapigut crear una Societat model entre totes les existents, éssent fervorosament aplaudit.

Les festes acabaren en mig de la més sana alegria i amb unes típiques ballades. — C.

Local cèntric

per traspassar amb gènere o sense, bona situació i vista (Casa Mitges)

Carrers: Prat de la Riba, 32 i President Macià, 40 (abans Perelada)

FIGUERES

Sombrereria Camiseria

CASA

ESTEVEZ

Grans rebaixes de preus per enderroc del local

Sociedad Hidro Eléctrica del Ampurdán FIGUERAS

ANUNCIO

Se señala para celebrar la Junta General Ordinaria de Accionistas de esta Compañía, el domingo 10 de Marzo próximo, a las 11 de la mañana, en el domicilio social, Cervantes núms. 44 y 46, principal, para examinar y aprobar el Balance, Memoria y Cuentas del pasado año 1.934, la declaración de Beneficio, determinar el dividendo a repartir y acordar respecto a la reelección de los Señores que actualmente desempeñan los cargos del Consejo de Administración y Gerencia.

Los indicados documentos quedan a disposición de los Accionistas en las oficinas sociales. En esta Junta General podrán tratarse además cualesquiera otros asuntos que se propongan por la Gerencia, Consejo o por los mismos Accionistas, mientras las propuestas se presenten por escrito y con 24 horas de anticipación.

Con esta misma antelación deberán los señores Accionistas acreditar su derecho de asistencia, presentando a la Gerencia las Acciones que posean o el resguardo, acreditativo del depósito de las mismas en forma reglamentaria, para que pueda expedirse los correspondientes Boletines de entrada.

Figueras, veintisiete de Febrero de mil novecientos treinta y cinco.

Sociedad Hidro-Eléctrica del Ampurdán El Presidente del Consejo de Administración, ALFONSO CUSÍ.

Se convoca a los Señores Accionistas de esta Sociedad a la Junta General Extraordinaria que tendrá lugar, en el domicilio social, Cervantes núms. 44 y 46, el día diez de Marzo próximo, a las doce de su mañana, a fin de discutir y resolver los siguientes asuntos:

1.º— Aprobación del contrato, otorgado por la Gerencia, para la compra de la totalidad de las Acciones de otra importante Compañía productora de energía eléctrica.

2.º— Autorizar al Consejo de Administración para que acuerde, cuando proceda, la incorporación de dicha Compañía a esta Sociedad en la forma y condiciones que dicho Consejo estime más beneficiosas.

3.º— Acordar la emisión de Obligaciones Hipotecarias de esta Sociedad, por la suma de dos millones de pesetas, en las condiciones propuestas por el repetido Consejo de Administración.

El contrato de referencia y los demás documentos relativos a los acuerdos objeto de la Junta General Extraordinaria, se hallan en estas Oficinas a disposición de los señores Accionistas que deseen examinarlos.

Se advierte a los citados señores Accionistas, que para poder concurrir a la repetida Junta General, deberán presentar a la Gerencia, con 24 horas de anticipación, las Acciones que poseen, o en su defecto el resguardo justificativo del depósito de las mismas en Establecimiento de crédito debidamente autorizado, y que en su vista será librado el correspondiente Boletín de entrada.

Figueras, veintisiete de Febrero de mil novecientos treinta y cinco.

Sociedad Hidro-Eléctrica del Ampurdán El Presidente del Consejo de Administración, ALFONSO CUSÍ.

Vins de Sant Climent des de 40 céntims, el litre. Garcia Hernández n.º 2 (Lecheria)

Concepció Bonal

PROFESSORA DE PIANO i SOLFEIG,

ofereix els seus serveis de Música per a donar lliçons a hores convingudes a tots els que ho desitgin en el seu estatge d'aquesta ciutat, Carrer 14 d'Abril, 7, 1.ª (abans Sol d'Isern, 7).

EDICTE

DON BENITO GRAU SERRAT, Juez de Primera Instancia de la Ciudad de Figueras y su partido.

Por el presente edicto se hace saber: Que en los autos de juicio ejecutivo, instados por Don Luis Perxas Soler contra Don Juan Galter y Basols, se sacan por primera vez a la venta en pública subasta y por término de veinte días las fincas siguientes:

1.ª Una pieza de tierra viña y bosque en la partida Vilamarti del término de Llançà de cabida cincuenta y tres vesanas veinticinco céntimos, o sean once hectáreas, sesenta y cuatro áreas, cincuenta y siete centiáreas, de las cuales veintiocho vesanas son viña y el resto bosque, lindante al este parte con camino que dirige a fincas y parte con viñas de Martín Serriñana y París, al Sud con camino que dirige a fincas, Martín Serriñana, Domingo Poch, José Sabater y José Parlada, al Oeste con José Parlada, Francisco Oriol, Juan Pacareu y camino que dirige a fincas, Jaime Poch, Domingo Sunyer y José Mora. Siendo el tipo de subasta el fijado de común acuerdo por las partes en la escritura de préstamo o sea la cantidad de MIL SEISCIENTAS OCHENTA PESETAS..... 1.680 pesetas.

2.ª Una pieza de tierra viña, antes olivar, denominada «La Farella», situada en el término de Llançà, de cabida unas once vesanas sesenta y seis céntimos, iguales a doscientas cuarenta y siete áreas, ochenta y seis centiáreas, que linda al Este con Luis Montiel y Manuel Sarapi, al Sud con Martín Ferrer, Ramon Ballesta y con el mar, al Oeste con Pedro Ballesta y al Norte con Pedro Balló y Luis Montiel. Siendo también el tipo de subasta el fijado por las partes de común acuerdo en la escritura del debitorio, o sea la cantidad de DOS MIL OCHOCIENTAS SESENTA PESETAS..... 2.860 pesetas.

3.ª Una pieza de tierra huerto, antes campo, con un pajar, situado en término de Llançà, hoy casa y jardín, calle de Florida Blanca, sin numerar, llamada antiguamente «Famada», de cabida media vesana aproximadamente, equivalente a diez áreas, noventa y tres centiáreas, lindante al Oeste con Rafael Gratacon y Joaquin Roig y en los demás lindes con caminal, que hoy por la parte Sud lleva el nombre de calle de Florida Blanca, y en los otros dos lindes existe, después del camino, el llamado Rec Gardiso, frente es Norte, fondo espalda Sud, Oeste derecha entrando y Este izquierda. Siendo igualmente el tipo de subasta el convenido de común acuerdo por las partes en la escritura de debitorio, o sea la cantidad de OCHO MIL OCHENTA PESETAS..... 8.080 pesetas.

4.ª Y una pieza de tierra cultiva, erial y yerma llamada Feixa del Camí de Garriguella, situada en términos de Marsà, distrito Municipal de Vilanova de la Muga, de cabida tres vesanas cuatro céntimos equivalentes a sesenta y seis áreas cuarenta y siete centiáreas, que linda al Norte con campo de José Marqués de Vilademuls, al Este con viña de Francisco Badosa de Vilajuiga, al Sud con campo, yerme y erial de dicho Marqués y al Oeste con campo de este mismo, todos dichos lindes hoy al Norte Sud y Oeste con el hipotecante y al Este con Francisco Badosa de Vilajuiga. Siendo el tipo de subasta el fijado de común acuerdo por las partes en la escritura de debitorio, o sea la cantidad de MIL SEISCIENTAS OCHENTA PESETAS..... 1.680 pesetas.

La expresada subasta tendrá lugar el día NUEVE DE ABRIL PRÓXIMO VENIDERO Y HORA DE LAS DOCE EN LA sala audiencia de este Juzgado sito en la calle de La Junquera,

número 42, piso Principal, bajo las condiciones siguientes:

1.ª— Que para tomar parte en la subasta, todo licitador deberá consignar previamente en la mesa del Juzgado, o en el establecimiento destinado al efecto, el diez por ciento del tipo de subasta, cuya cantidad será devuelta luego a los licitadores con excepción del rematante.

2.ª— Que no se admitirá postura que no cubra el respectivo tipo de subasta antes expresado.

3.ª— Que los títulos de propiedad consisten en la escritura aportada con la demanda y la certificación de cargas, que se hallan de manifiesto en la Secretaría de este Juzgado, para poder ser examinados, con los cuales deberán conformarse los licitadores, sin derecho a exigir otros.

4.ª— Que las cargas y gravámenes anteriores y preferentes al crédito del actor, si los hubiere, continuarán subsistentes, entendiéndose al rematante los acepta y queda subrogado en la responsabilidad de los mismos, sin destinarse a su extinción el precio del remate.

5.ª— Y que irán a cargo del comprador los gastos de la escritura de compra-venta y demás inherentes a la misma.

Dado en Figueras a primero de Marzo de mil novecientos treinta y cinco.

BENITO GRAU.

Por M. de S. S.ª y P. H. VICTOR FERRERES.

Religioses

CULTES

Església Parroquial. — Demà, diumenge de Carnaval, a les set, exposició de Jesús Sagramentat, quedant Nostre Amo exposat fins acabat l'ofici de les deu; a les set, missa i exercicis dels Set Diumenges a Sant Josep; a dos quarts de vuit, funció mensual reglamentària del torn Sant Tarsici, amb missa i comunió a les vuit;

a les nou, missa i explicació del Sant Evangeli; a tres quarts de deu, solemne publicació de la Santa Butlla; Els sumaris de la Butlla, es despatxaran a les oficines Parroquials i a casa del Comissari en Francesc Riera (Fina). A les deu, ofici i reserva; a les onze, missa i explicació catequística a dos quarts de tres, ensenyança de catecisme als infants; i a les quatre, exposició del Santíssim, i funció de desgreuges per els dies de Carnaval.

Dilluns i dimarts, a les set, exposició, a les nou, ofici i reserva; i a les quatre, funció de desgreuges amb exposició.

Dimarts, a les vuit, missa i res del sant rosari a la Mare de Déu del Perpetu Socors.

Dimecres, primer dia de Quaresma, a tres quarts de nou, solemne benedicció i imposició de les cendres, i ofici pròpi del dia; a dos quarts de set de la tarda, començarà el mes dedicat a Sant Josep, amb missa cada dia, a les deu.

Divendres, a dos quarts de vuit, missa i visita a l'altar de Jesús Nazareno; i a dos quarts de nou, a la capella de la Verge dels Dolors, missa i res de la corona.

Diumenge, dia 10, a les vuit, missa mensual reglamentària de l'Associació de Filles de Maria.

Dimecres, divendres i dissabte, son dies de dejuni, els divendres de tota la Quaresma, amb abstinència de carn, àdhuc posseint la Butlla de la Santa Croada.

Tots els dies de Quaresma fins el diumenge després de Pasqua, combregant i fent l'estació de la Santa Butlla, es guanya indulgència plenària aplicable a les ànimes del Purgatori.

Quaranta Hores. — Església de la Mare de Déu dels Desemparats.

Església de Sant Josep. — Demà diumenge, a les vuit, missa de comunió i els exercicis dels Set Diumenges.

Tots els dies a les set, missa fent-se durant la mateixa, els exercicis del mes dedicat al gloriós Sant Josep.

Eclesiàstiques

Han estat nomenats: Ecònom de Perelada, Rvnd. Gregori Capella; Ecònom Beguda, Rvnd. Domènec Morató; i Ecònom de St. Julià de Ranús, Rvnd. Joan Eparoner, fins ara Vicari del Mercadal, de Girona.

Perxas y Compañia

BANQUEROS

Habiendo sufrido extravío el resguardo de depósito de efectivo N.º 15.909 de de Ptas. 1.250 fecha 31 de Mayo de 1928 a favor de D.ª Margarita Descamps Bech, se hace público por medio del presente anuncio, en el bien entendido que, de no presentarse reclamación alguna a contar de quince días de la fecha, libraremos un duplicado de dicho resguardo considerándonos relevados de toda responsabilidad.

Figueras, 2 de Marzo de 1935.

Figueras, 2 de Marzo de 1935.

Figueras, 2 de Marzo de 1935.

Figueras, 2 de Marzo de 1935.

Figueras, 2 de Marzo de 1935.

Figueras, 2 de Marzo de 1935.

Figueras, 2 de Marzo de 1935.

Figueras, 2 de Marzo de 1935.

Figueras, 2 de Marzo de 1935.

Figueras, 2 de Marzo de 1935.

Figueras, 2 de Marzo de 1935.

Figueras, 2 de Marzo de 1935.

NOTICIES

Gil Robles

Ha estat anunciada per al dissabte dia 9 del corrent la vinguda a la nostra ciutat del líder d'Acció Popular i cap de la CEDA senyor Gil Robles. Parlarà en un acte públic que tindrà lloc al gran Teatre El Jardí, continuant l'endemà la propaganda a la ciutat de Girona.

Respetuosos com el qui més amb tota ideologia política, no podem negar la simpatia que des de ses primeres actuacions ens ha inspirat el senyor Gil Robles. La seva empenta contra el sectarisme demagògic a les Constituents, el seu esperit de sacrifici corrent tota Espanya per aixecar l'esperit públic àdhuc amb perill de la seva vida, les seves dots d'organitzador que portaren les dretes espanyoles al gran triomf del 19 de novembre de 1933, que ha rectificat el perfil agre i rancunios de la República, tot això són motius perquè, catòlics abans que tot, saludem amb la màxima efusió el capdell il·lustre que tant ha treballat en defensa del Catolicisme.

Podran haver-hi discrepàncies en ordre a judicar l'oportunitat política del seus viatges a Catalunya en les presents circumstàncies. Creiem que aquesta diversitat de criteris no ha d'impedir a LA VEU DE L'EMPORDÀ exterioritzar la seva salutació afectuosa al gran home qui en plena joventut ha obtingut el respecte dels seus adversaris i l'adhesió de masses incompables que arreu d'Espanya el segueixen.

LA VEU DE L'EMPORDÀ saluda afectuosament el senyor Gil Robles al seu pas per l'Empordà i desitja que li sigui ben plaent l'estada entre nosaltres.

A l'Acadèmia de Tall MARTI

Lasauca, 1, 2.º - FIGUERES
Es fan Calats a màquina últim model en la perfecció de calats. Preus reduïts.
Dolors Laporta.

● Diumenge, a les quatre de la tarda, tingué lloc, al Teatre Municipal de Girona, la sessió de clausura de la «Setmana Pro-Eclesia et Patria», solemnement celebrada a aquella ciutat durant la vuitada anterior.

Presidí l'acte, al qual assistí una imponent gernació vinguda de tota la diòcesi, el senyor Bisbe, Dr. Cartanyà, acompanyat de les Juntes de les quatre branques d'Acció Catòlica del Bisbat.

Feren ús de la paraula, remarcant l'èxit de la «Setmana Pro Eclesia et Patria», excitant a treballar per l'Acció Catòlica, per tal d'assolir la recristianització del nostre poble, únic mitjà que aquest torni a les esplendors antigues, els senyors Juli Canta, per les Lligues de Perseverança; Josep M. Ginés, per la F. J. C.; la senyora Angels Matas, per l'Acció Catòlica de Barcelona, i el diputat senyor Joaquim M. de Nadal, per la Junta Arxidiocesana d'A. C. i en nom de la Junta Central d'Acció Catòlica.

Els parlaments arborats dels oradors foren acollits amb esclats d'entusiasme per la multitud que ocupà totalment el Teatre Municipal.

Girona i la seva diòcesi palesaren, una vegada més, llurs fervents sentiments de catolicitat i llur indentificació amb l'il·lustre Prelat, el qual fou ovacionat amb emoció corprenedora. En acabar, es trameteren telegrams d'adhesió al Sant Pare, Nunci Apostòlic, Prímat de Tarragona, Bisbe de Tortosa, i Consiliari general d'Acció Catòlica a Espanya.



Llibreria Canet

La casa dels diaris

s'ha traslladat a La Rambla, n.º 7
(al costat del rellotge)
Subscripció i venda de diaris
revistes i llibres.

Aliment reconstituent

NITOCACAO

Un producte a base de Cacao Fosfatat.

Agradable i fàcil de digerir.

Preu del pot de 250 grams: 3 pessetes

100 grams de Nitocao contenen aproximadament, 455 calories.

100 grams de llet fresca contenen aproximadament, 61 calories.

Elaborat per **Fills de Lluís Comet**

President Macià, 27 (abans Perelada) - FIGUERES

● El senyor Fermí Sagués Font sol·licita permís per a instal·lar un motor elèctric de 2 HP. a la casa n.º 1 del carrer 9 de Setembre, destinat a accionar una màquina «Universal» pròpia del ram de fusteria.

La qual cosa es fa pública per a que els veïns i propietaris dels edificis més propers que es creguin perjudicats puguin formular dintre el termini de vuit dies les reclamacions que estimin oportunes contra la instal·lació del referit motor.

Propera inauguració

del Saló de perruqueria per a Senyores de

M. Garrober

Especialitat en Permanents amb els aparells més ultramoderns.

President Macià, 47

● El nostre bon amic, N'Emili Deusedas Burgell, ens participa, en atenta salutació, haver obert en aquesta ciutat, Rambla, 13, una «Oficina Tècnica Agrícola», oferint-se per a els dits serveis en la mateixa». Agraïm l'esmentada salutació i oferiment i no dubtem que la dita Oficina, sots l'encertada direcció de l'amic Deusedas, qui demés del títol de Perit Agrícola està dotat de provades aptituds en aquest ram, funcionarà amb la major cura i intel·ligència per a la resolució de les qüestions agrícoles que se li encarreguin. No cal afegir que li desitgem bon cert i remarcables èxits en sa actuació.

● Ha entregat la seva ànima a Déu amb la mort del just i confortada amb els Sants Sagraments i la Benedicció Apostòlica l'exemplar Germana de la Caritat de S. Vicenç de Paül, de l'Assil d'Infants, d'aquesta ciutat, Sor Maria Angela Humet. Tan l'acte de l'enterrament, celebrat el dimecres, com els funerals que tingueren lloc l'endemà dijous en la Parroquial, es vegeren molt concorreguts, demostrant l'apreci en que tenia a la finada i a les benemèrites Germanes Paüles, a les quals, com a tota la família, enviem el nostre més sentit condol. A. C. S.

—Bona ocasió Hi ha per a vendre un motor elèctric de 7 HP. de força, amb un embarrat de 6 metres i els corresponents accessoris, i un molí per a triturar grans amb elevador. Donaran raó en aquesta administració.

● La Secció de Propaganda de la Quinta de Salut «L'Aliança» de Barcelona, donarà, el proper dia 10 del corrent, al saló d'actes de la Societat de Socorsos «Protecció Mútua» del poble de Cistella, entitat afiliada a aquella Institució, una conferència mutualista a l'ensensa que de divulgació de l'obra magnífica que porta a cap aquella important Entitat.

—Marian Basil Mestre de cases, ofereix els seus serveis al públic.

Notu domicili: RAMBLA, 8, 2.º - FIGUERES

● En el sorteig dels diferents premis del Ball de Beneficència organitzat per la Junta de Protecció de Menors i de Repressió de la Mendicitat, celebrat el dia 28 de Febrer del 1935, han sortit premiats els números següents:

Premi del Ball d'Honor, 207.
Premis del Ball de Caritat:—Excel·lentíssim Ajuntament, 1.887.—Societat Erato, 1.397.—Societat Casino Menestral, 603.—Societat Liceo Figuerenc 1.569.—Societat Sport Figuerenc, 1.120.

Sastreria Ymbert

Distinció i economia
Carrer de Ignasi Iglesias (abans Rutilla) número 3 Figueres.

—M'ofereixo als 45 anys d'edat, per despatx o magatzem. Immillorables referències. Sense pretensions.
Per informes, en aquesta Administració.

Aviso a los Herniados

El Director del INSTITUTO DE HERNIOLOGIA «NOTTON» de BARCELONA tiene establecida una visita mensual fija en

el PRIMER SABADO de CADA MES en el HOTEL PENINSULAR de 8 a 12 mañana. Consúltele su caso completamente gratis y sin el menor compromiso EL INSTITUTO «NOTTON» le ofrece las máximas garantías, por su crédito y competencia reconocidos, y por disponer de los aparatos contentativos más perfectos (patentados) Seguros, Cómodos, Invisibles y Ligeros. Se adaptan cuerpo como un guante, y permiten todos los deportes y los más rudos trabajos. Se llevan sin el menor inconveniente para dormir. Con su aplicación desaparecen las hernias mas grandes y rebeldes. Adoptados por todas las eminencias médicas.

El único tratamiento curativo, científico premiado en varias exposiciones. Centenares de testimonios de agradecimiento y curación a la disposición de Vd.

Solicite gratis científico libro explicativo. Las máximas garantías, los más asequibles, TRATAMIENTO Y CURACIÓN DEL HIDROCELE, FAJAS MEDICALES para Obesidad, Eventraciones, Matriz caída, Riñon móvil. Embarazo, Descenso del estómago e intestinos, Operados, etc.

J. Notton Cirujano ortopédico, CASA CENTRAL — BARCELONA Ronda Universidad, n.º 7-1.º. Visita todos los días laborables de 10 a 1 y de 4 a 8. Festivos entre semana de 10 a 12. Teléfono 10935.

● A Perelada ha finit santament l'exemplar religiosa del Convent de Religioses Agustines Canoneses, Sor Maria Castañer, de Banyoles, als 66 anys d'edat i 43 anys de vida religiosa. La finada exercia el càrrec d'organista. La seva vida fou un model de virtut i de religiosa exemplar havent rebut amb gran fervor els Sants Sagraments i la Benedicció Apostòlica. Descansi en la pau del Senyor i rebin les Religioses esmentades i la família de la finada el nostre sincer condol.

Perxas y Compañia

BANQUEROS

Habiendo sufrido extravío los resguardos de depósito de valores, nuestros números 1.717 y 1.750 de Pesetas nominales 4.000 y 1.000, respectivamente, fechas 25 de Mayo y 13 de Septiembre de 1932, ambos a favor de D. Francisco Gironell Ros, se hace público por medio del presente anuncio, en el bien entendido que de no presentarse reclamación alguna a partir de ocho días de la fecha libraremos un duplicado de dichos resguardos, considerándonos relevados de toda responsabilidad.

Figueras, 2 de Marzo de 1935.

● A Castelló d'Empúries ha mort la virtuosa senyora Anna Figa de Planas, mare del nostre apreciat amic i acabalat propietari de Vilaritg, En Martí Planas, a qui, com a la demés família donem el més sentit condol. A. C. S.

● «Penya Tramuntana» farà una excursió a Puig Boac (Darnius) el dimarts de Carnaval. El preu de l'auto és de 2'75 pessetes i l'hora de sortida a les 2 de la tarda. Per a inscripcions al Patronat o als Magatzems Fortunet.

Atenció Senyores

Abans de fer les compres de mitges i mitjons visitin l'acreditada

Casa Espinach

On hi trobaran totes les classes que desitgin en bones qualitats i als preus més reduïts, com també hi trobaran un gran assortit d'altres articles de punt interior especialment en classes fines.

Carrer P. Macià, 14 FIGUERES

● La distingida i apreciada família Alfaras, que fins ara residia en aquesta ciutat, ens fa avinent el seu trasllat de domicili a la ciutat de Barcelona, carrer de Muntaner, 326, principal. Al pròpi temps ens ha encarregat que des d'aquestes planes donessim el més afectuós comiat a les seves amistats, ja que la seva precipitada marxa els hi impedí fer-ho personalment.

Per la nostra part els hi desitgem el major benestar en sa nova residència.

Casa i Terres a Llers EN VENDA

Informarà el Procurador JOU.

—Ramon Bartolomé, Pintor Decorador, ha traslladat el seu domicili al carrer Monturiol, n.º 20, Figueres.

Previngui's amb temps! Instal·li a la seva llar, la Calefacció Central

i fruitarà del benestar, combatent les molèsties hivernals gràcies a l'escalfor suau i agradable amb que inundarà tota la casa.

Demani projectes i Pressupostos gratis a

PERE BRUNET

Constructor Mecànic

Plaça de Catalunya, 13 i 14 :-: FIGUERES :-: Telèfon, 193.

Secció Oficial

Ajuntament de Figueres

COMISSIÓ DE GOVERN

Extracte dels acords adoptats en la sessió del 20 febrer del 1935.

Aprovar l'acta de la sessió anterior i l'extracte dels seus acords

Aprovar l'extracte dels acords adoptats per la Corporació en ple, en la sessió del 3 de gener proppassat.

Satisfer 26 pessetes al Tallador que ha exercit en la classificació de minyons compresos en el reclutament militar.

Resoldre una petició del senyor Pere Baus sobre legalització d'obres fetes en terrenys fronterers a la carretera de Perelada, en el sentit de que deuria enderrocar les construccions fetes sense permís, autoritzant les obres exteriors de les dues cases construïdes, havent de modificar les construccions interiors d'acord amb els plans aprovats i que les línies de les demés construccions formaran cordes de la curva de la carretera.

Subministrar aigua per la quantitat que es fixa al contractista de les obres d'engravat de la carretera d'Olot.

Autoritzar l'obertura d'una botiga de queviures a la casa número 24 del carrer de Pujades i una de robes a la casa número 3 del carrer de la Portella.

Autoritzar l'establiment d'una quadra de vaques amb un màxim de tres caps, a la casa número 7 del carrer de Recasens.

Satisfer al contractista senyor Espigulé 3,291'89 pessetes per la construcció de 60 nínxols contractada per subhasta voluntària i 229'11 pessetes d'obres fetes al Cementiri fora de subhasta.

Adquirir una nova bota per al carro de transport d'aigua.

Figueres, 22 de febrer del 1935.

El Secretari,
O. SANTALÓ.

Ajuntament de Figueres

SUBHASTA

S'annuncia la subhasta pública de l'arrendament de l'edifici propietat del Municipi, números 2 de la Rambla i 1 del carrer Fermi Galan, d'aquesta població, per termini de deu anys que començaran el 1er d'abril pròxim.

L'edifici no podrà tenir altres destinacions que les següents: domicili de societats o entitats; cafè; establiment de crèdit o establiment comercial.

Sobre l'edifici hi pesa la servitud de la celebració del tradicional mercat de l'oli, el qual ha de tenir lloc al gran saló de la planta baixa, que serà obert al públic tots els dies de fira o mercat a Figueres, des de les nou del matí fins a les cinc de la tarda.

La subhasta es celebrarà a la Casa Consistorial—sota la presidència del senyor Alcalde o Conseller municipal en qui delegui—a les dotze hores del següent dia hàbil del en què acabi el plaç de quinze dies també hàbils a comptar del següent al de la inserció d'aquest anunci al Butlletí Oficial de la Generalitat de Catalunya.

El plec de condicions de subhasta, és de manifest a la Secretaria municipal.

El tipus de subhasta es fixa en dues mil pessetes, preu de l'arrendament d'un any.

El contracte s'adjudicarà al més ofert.

L'arrendament es pagarà per trimestres avançats.

L'adjudicatari haurà de realitzar a l'edifici, dintre els terminis fixats, les millores que s'indiquen en el Plec de condicions de la subhasta i es detallen en el Plec adicional, l'import de les quals obres, no podrà ésser inferior a divuit mil pessetes.

Fiances: Provisional, per a poder presentar proposta: cent pessetes.—Especial, com garantia d'execució de les millores, la qual es retornarà una volta fetes: dues mil pessetes.—Definitiva, 10 per cent del tipus d'adjudicació del contracte.

Les proposicions podran presentar-se a l'Alcaldia, al registre d'entrada de documents de la Secretaria o al despatx de qualsevol Notari d'aquesta localitat, des del dia següent de la publicació de l'anunci en el Butlletí Oficial de

la Generalitat de Catalunya, fins el moment que manquin dues hores per a la celebració de la subhasta, amb plica tancada en la forma expressada en el Plec que ha de regir per a la subhasta.

S'enten que en fer-se el dipòsit provisional, els licitadors estan enterats del Plec de Condicions i d'adicional i que els accepten en totes les seves parts.

Són designats tots els Lletrats en exercici a Figueres, per al bastanteix de poders i dels documents justificatius de representació.

Per les raons referides en el Plec, resta otorgat a la Cambra Agrícola Oficial de l'Empordà—si és que presenta proposició—dret de retracte, o sia el de poder demanar que se li adjudiqui l'arrendament de la casa pel preu ofert per l'adjudicatari provisional.

Les proposicions, que seran exteses en paper timbrat de la sisena classe (4'50 pessetes) i reintegrades amb una polissa municipal d'una pesseta, s'ajustaran al següent

MODEL

N. N. veí de amb domicili al carrer núm. (o bé) N. N. en qualitat de segons document adjunt, assabentat de l'anunci i plec de condicions que ha de regir per a la contractació de l'arrendament, per deu anys, de l'edifici propietat del Municipi, números 2 de la Rambla i 1 del carrer Fermi Galan, ofereix pel citat edifici el preu anual de (en lletres) pessetes, acceptant efectuar a la finca les obres que consten en el Plec adicional, com així mateix el compliment de totes les condicions del Plec de subhasta.

Data, i signatura del proponent.
Figueres, 26 de febrer del 1935.

L'Alcalde-President,
QUIRZE CALLÍS.

Per Queviures i Pesca Salada

Carrer, La Junquera, 12

Alcaldia de Figueres

Havent-se acabat la Rectificació del 1934 al vigent Padró de Veïns d'aquest terme municipal, en compliment dels articles 37 i 38 del Reglament sobre població i termes municipals, (vigents per Decret del 30 de gener del 1932), s'exposa la dita rectificació al públic, en la Secretaria d'aquest Ajuntament (Negociat d'Estadística), pel termini de quinze dies, als efectes d'exàmen i reclamació, i en les hores ordinàries d'oficina. Transcorregut l'esmentat plaç, no es podria ja admetre cap mena de reclamació.

Figueres, 28 de febrer del 1935.

L'Alcalde,
QUIRZE CALLÍS

ESPORTIVES

Futbol

Camplonat Amateur de la Comarca de Girona Al Camp Municipal

Girona F. C. (B) 1 — U. E. Figueres (B) 1

Tal com anunciàvem varen jugar diumenge passat en el camp local en partit de camplonat amateur, els equips reserves del Girona i la U. E. Figueres.

L'empat a un gol en què acabà el partit fou el resultat just del mateix, ja que si bé l'equip figuerenc dominà més, el seu joc fou de baixa qualitat, tot i jugar algun equipier del primer equip, salvant-se únicament Domínguez, el qual realitzà algunes parades magnífiques.

Els reservistes gironins, en canvi, tot i no dominar tant, causaren bona impressió pel seu joc ràpid, essent els millors el porter, mig centre i ala dreta.

Ambdós gols foren aconseguits en el primer temps. Primerament marcaren els gironins per mitjà del davanter centre, empatant als pocs moments Vila d'un magnífic xut creuat.

L'equip figuerenc era: Domínguez II; Jacome; Guineu; Medina; Padilla; Vilata; Tècul; Baró; Ventura—Pages—Vila.

L'arbitre, excel·lent. J. M. P.

Noticari

Es troba de nou entre nosaltres completament restablert de la dolença que tant de temps l'ha tingut allunyat de les activitats futbolístiques, el qui fou notable mig centre de la Unió Esportiva, el nostre bon amic i popular Jepet Bosc. Ja no cal dir amb la satisfacció que donem aquesta nova als nostres lectors.

Al mateix temps ens prega l'amic Bosc volem fer patent, per mitjà d'aquestes ratlles, el seu agraïment a tots aquells que d'una manera tant espontània i desinteressada contribuïren a la subscripció que obri la Unió Esportiva en favor seu, com a prova de les moltes simpaties que el públic esportiu figuerenc sent pel jugador que amb tan d'entusiasme i encert defensà sempre els colors unionistes.

Canvi de domicili

El Dr. Josep Coma Moragas ha traslladat el seu domicili i Consultori per a Medicina interna, Raigs X, Anàlisis Clínics i Malalties del cor i pulmons, al carrer de Germanes Massanet n.º 8, cantonada Joan Maragall, n.º 13, (accessori).
Visita de 10 a 1, dimarts, dijous i dissabtes.

Telèfon, n.º 235
FIGUERES

— Per a vendre Casa, horta i quadres, situades al carrer de Rec d'Arnau. Raó, casa Eusebi Vidal, carrer Prat de la Riba, n.º 22, bis, segon, primera.

Joan Brusés Majó Metge

Ofereix els seus serveis de Medicina general

Especialitat en malalties de l'aparell respiratori

S'admeten iguals

CONSULTA:
de les 11 a dos quarts de 2

Avinguda de la República, 43, pral., 2.
FIGUERES

El que diuen els guarits

Em creia incurable

fins que vaig prendre la Cura N.º 15, diu donya Anita Barrachina, habitant en Olot (Girona), Fontanella, 5.

"Cansada de prendre tantes medicines i no veient millorar, vaig provà la Cura Núm. 15 de l'ABAT HAMON, de la qual este molt agrada per haver-me guarit d'una bronquitis que no creia guarir-me i amb la CURA Núm. 15 de l'ABAT HAMON em trobo tant d'hivern com d'estiu, com si mai hagués tingut un moment de tos."

LES 20 CURES VEGETALS DE L'ABAT HAMON

son la medicació natural, sana, innocu i segura que exerceix una enèrgica depuració i renovació orgànica restablint l'equilibri de la salut. No requereix un règim especial d'alimentació.

GRATUIT s'envia el llibre "La Medicina Vegetal" i el BUTLLETÍ MENSUAL "El que diuen els curats" que reproduïx les cartes que rebem, demostrant l'eficàcia d'aquest meravellós mètode vegetal. Demani'l V. personalment o enviant aquest anunci en sobre obert amb segell de 2 cèntims.

Senyor Dtor. de Laboratoris Botànics i Marins, Ronda de la Universitat, núm. 6, Barcelona.
Serviu-vos enviar-me GRATUITAMENT I SENSE COMPROMIS el butlletí mensual "Lo que dicen los curados" i el llibre "La Medicina Vegetal".

Nom.....
Carrer.....
Ciutat.....
Província.....





CURES vegetals de l'ABAT HAMON

La salut per les plantes

1. Tos, catarro, grip, bronquitis, oïge

2. Grans, herpes

3. Albuminúria

4. Anèmia

5. Varicositat

6. Estòmac

7. Felle, icterícia

8. Cefalalgia

9. Còlica

10. Oligo-estrenyiment

11. Pòrdia, artroscleròsica

12. Diàbesis

13. Estranyament

14. Mala circulació de la sang

15. Hemorroides

16. Enfermitats de la pell i sang escaldada

17. Lloges, varicositat

18. Cefalalgia

19. Lloges, varicositat

20. Meravellos mètode de curació per mitjà de PLANTES, descobert per l'ABAT HAMON

Joaquim Guillamet

Avinguda de la República, núm. 135.

Despatx: Avinguda de la República, núm. 77 - Telèfon 281 R
FIGUERES

Carbons vegetals, Coc, Antracita, Cardiff, Boles d'Antracita, Briquets, especials tots per a cuines econòmiques i calefacció.

Petrolí especial per a estufes, benzina corrent i d'aviació.
«Orujo» terra per a brasers completament inofensiva, sense emanacions i de fàcil combustibilitat.
Preus sumament reduïts ===== Servei a domicili

DR. DAUSÀ

Radiòleg de l'Hospital Provincial

RAIGS X. -- Radiografies, Radioteràpia profunda.
RADIUM pel tractament de tota classe de càncers.
Tractament radioteràpic de les malalties de la pell.

El diumenge i el dilluns no es visita.

Plaça Marquès de Camps, 15, 1.^{er}, GIRONA

En els dies grisos d'hivern...

és quant podrà comprovar els meravellosos resultats de l'òptica dels aparells fotogràfics

Zeiss Ikon

No vulgui estalviar unes pessetes al adquirir una càmbra, doncs sobradament les hi guanyarà al salvar clixés, que del contrari no podria aprofitar-los.

Els models **CONTAX, SUPER IKONTA, SUPER NETTEL,** etc., satisfan al més exigent

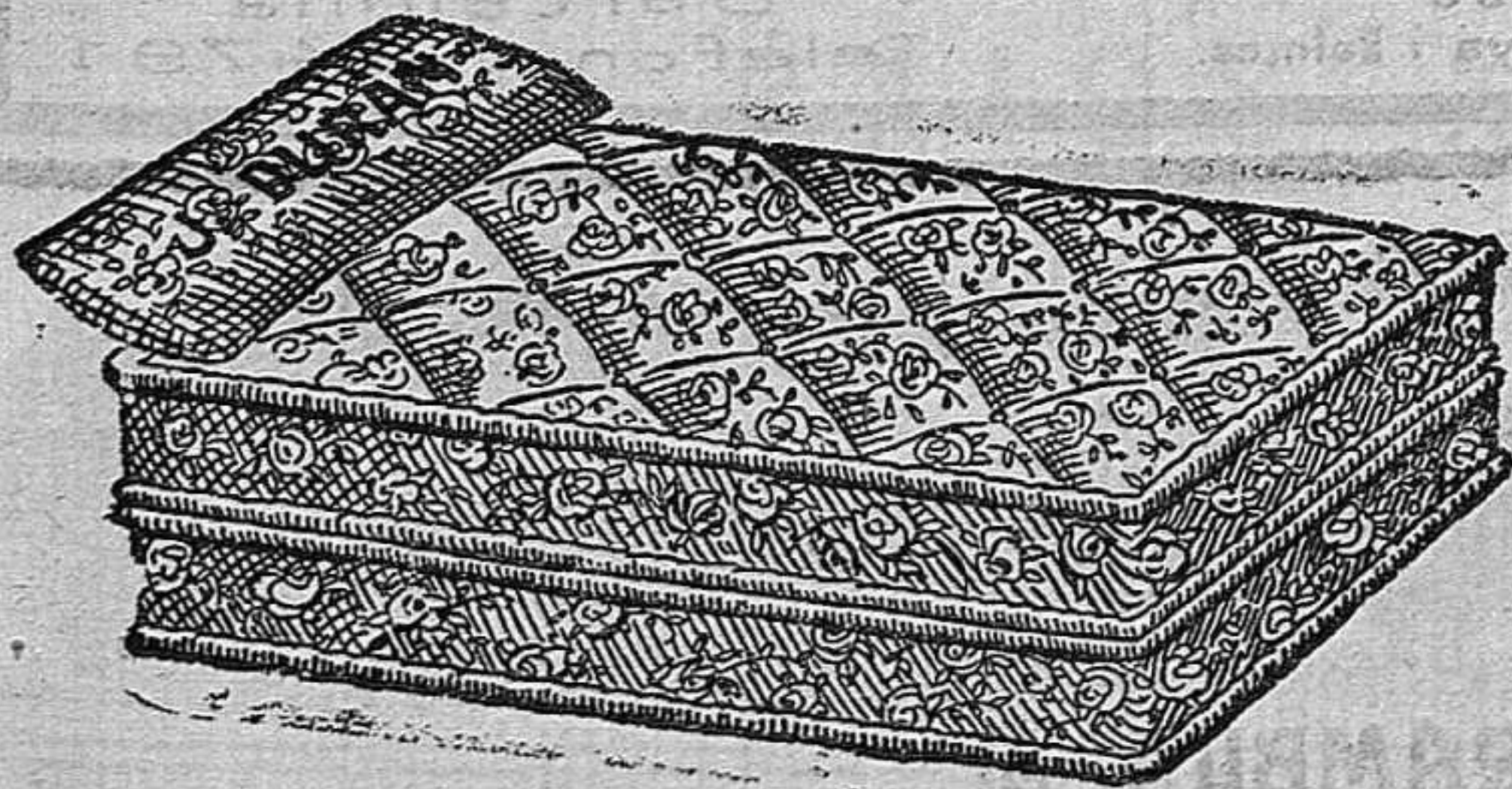
Agència Oficial  *El Siglo*
ANTONI CARRERAS. tél. 152 X. Figueres

GRAN COLCHONERIA

DE

JOSE DURAN

Perelada, 18 - FIGUERES



Lanas en rama para Colchones

Algodones en rama, orin, borras, miraguano y plumas.
Confeción y venta de Edredones y Colchones.

Especialidad en la forma Inglesa.

Imenso y variado surtido de Telas listadas y damasco.

Máquina Eléctrica BOLÓ para ablandar y limpiar lanas, algodones, borras, crines, &., quedando blandas como en su primer estado.
Se rehaen colchones a domicilio.

NOTA: Se lavan y desinfectan los colchones por infecciosos que sean.

ESTALVI D'INERS

Usant l'acreditada



"LÁMPARA METAL"

La de més durada.

La de més rendiment.

La de menor cost.

La de més luminositat.

JOSEP MORELL MITJÀ

Instal·lacions d'aigua, gas i electricitat

Venda de l'acreditada

LAMPARA METAL

Especialitat en la **BOMBA BLOCH**

Monturiol, 20 - FIGUERES

Cuines de Gas



Les úniques que donen un 30 % d'economia sobre les demés.

Gomes i Accessoris

RAMON XIFRA i RIERA

té el gust de participar-vos que ha traslladat el seu

Despatx d'Advocat, de Figueres

al carrer

ANGEL GUIMERA, (abans Baix de Sant Pere), núm. 9 (entressol)

DESPATX A GIRONA: Progrés, 4 pral. 2.^a - Telèfon 454.

La Nova Funerària

i FUSTERIA de PERE ESTEBA

Baguls de luxe i econòmics.

Promptitud en els encàrrecs.

Carrer Angel Guimerà, 23

FIGUERES

CONSULTORI MÈDICO-QUIRÚRGIC JUBERT

Malalties de les oriatures.

Malalties de la pell.

Cirurgia infantil. - Cirurgia dels ossos.

Diagnòstics.

Traslladat: Plaça Constitució, 7, prals. - GIRONA



AVICULTORES! PROPIETARIOS! GANADEROS!

Recordad que una caja del acreditado

REMEDIO-AVICOLA

(Premiado con Cruz y Diploma de Gran Premio en la Exposición Internacional del Tibidabo de 1912)

PREVIENE y CURA las enfermedades de las Gallinas, Ocas, Patos, etc.

Pedid prospecto explicativo y folletos gratis a la Farmacia PERXAS (antes Capell.) - FIGUERAS

Banc de Figueres

DE

Ll. Vergés Vilanova

Plaça de Pi Margall (La Palmera)

Es el vostre Banc.

Visiteu-lo i trobareu en ell el màxim d'economia i tota la formalitat i reserva en les operacions.

Per FRANCS el Banc de Figueres.

Per VALORS el Banc de Figueres.

Per cupons, girs, descomptes de lletres, comptes corrents, imposicions a termini, fixe, subscripció a Emprèstits, canvi i conversió de títols, etc., el BANC de FIGUERES.

Es paguen els cupons venciment corrent.

HORARI DE TREN

Ferrocarril de M. Z. A. — Xarxa Catalana

TRENS	ARRIBADA	SORTIDA	COTXES
TRENS QUE VAN A BARCELONA			
Exprés	5'08	5'09	1.ª 13.ª
Correu	5'53	5'59	1.ª, 2.ª 13.ª
Mercaderies	7'07	7'22	2.ª 13.ª fins 6
Missatger	8'33	—	2.ª 13.ª
Exprés	10'35	10'36	1.ª 13.ª
Mercaderies	10'36	—	3.ª
Mixt	12'51	13'26	2.ª 13.ª
Exprés	16'26	16'27	1.ª 13.ª
Omnibus	17'36	17'43	2.ª 13.ª
Missatger	20'11	20'37	3.ª
TRENS QUE VAN A FRANÇA			
Mercaderies	—	6'10	3.ª
Mercaderies	7'15	7'35	2.ª 13.ª surt 6
Correu	10'39	10'45	2.ª 13.ª
Exprés	12'22	11'23	1.ª 13.ª
Mixt	14'19	14'34	2.ª 13.ª
Mixt	15'28	15'43	2.ª 13.ª
Exprés	17'20	17'21	1.ª 13.ª
Correu	18'40	18'45	1.ª 2.ª 13.ª
Exprés	21'52	21'53	1.ª 13.ª



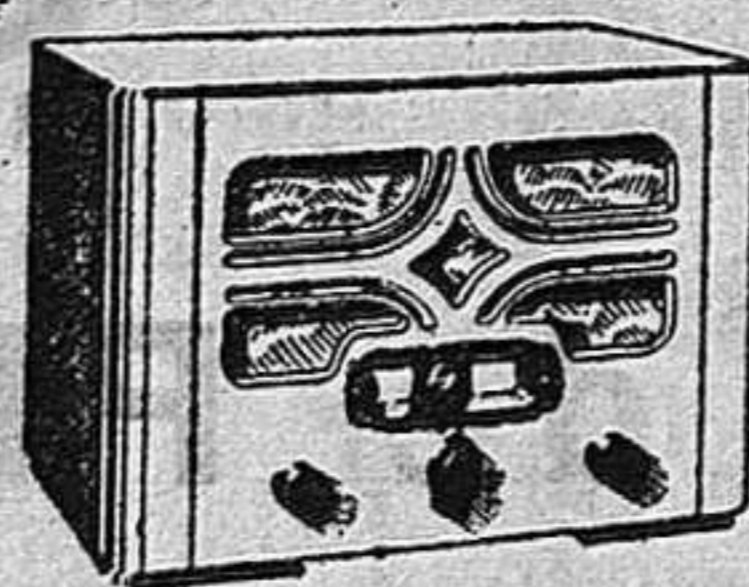
el angel guardian

Desde que la portera tiene un nuevo «Super-Octodo» Philips tipo 521, no se mueve de la portería. Toda la vecindad está atendida. Es una fortuna para los vecinos y para ella misma, pues sabe apreciar el valor y la calidad excepcional de este receptor, que representa la última palabra en radio. Juzgue usted mismo pidiendo una demostración sin compromiso.

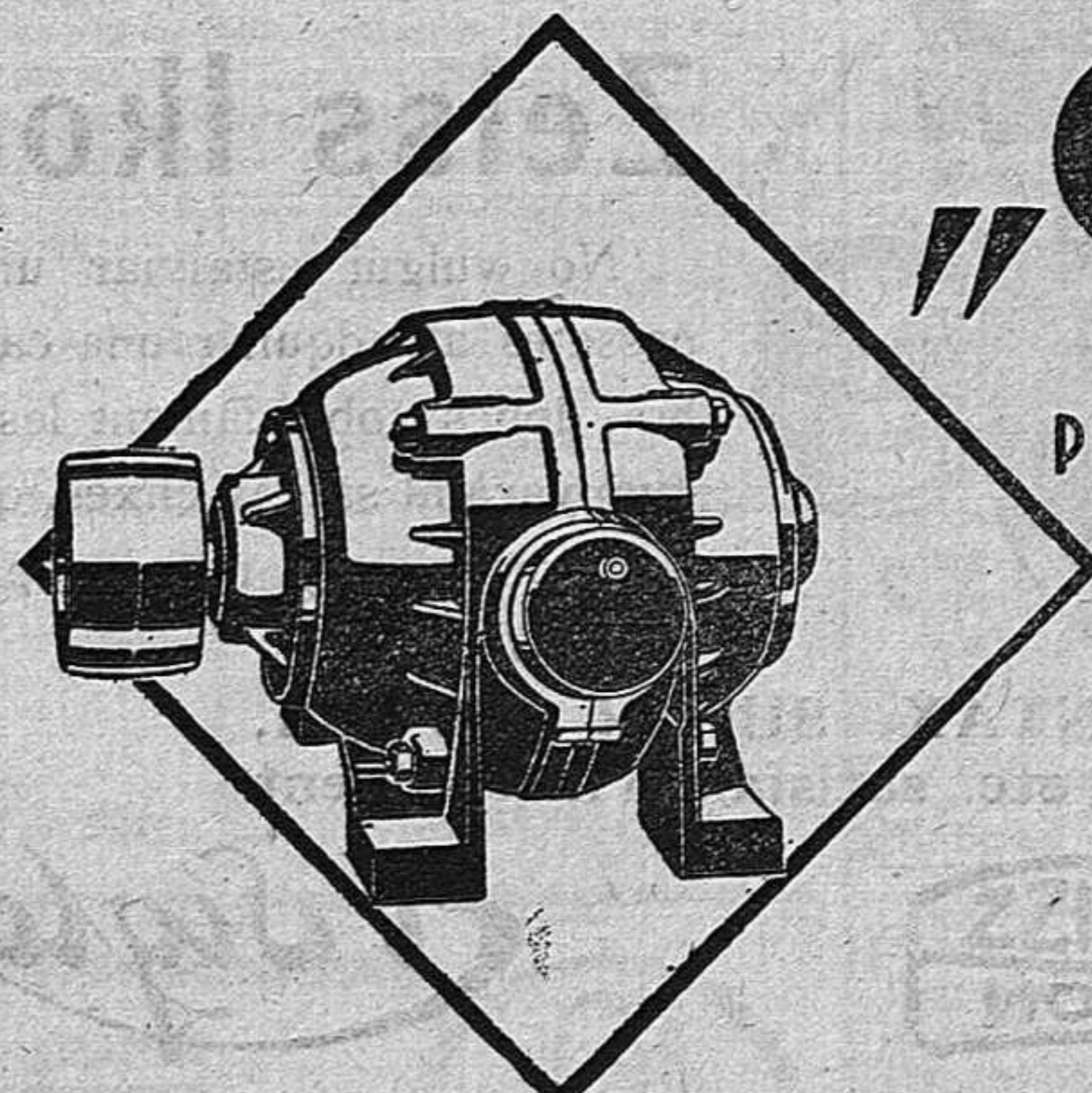
PHILIPS

"SUPER-OCTODO" 521

Representant **PERE BRUNET** Plaça de Catalunya, 13 i 14 - Tel. 193
Oficial **FIGUERES**



MOTORS TRIFASICS



"GEAL"

PRODUCTE NACIONAL DE LA



BILBAO

Protegits contra gotes d'aigua
Coixinets de boles

AEG

A. E. G. IBERICA DE ELECTRICIDAD S. A.
Diputació-250 Barcelona
Entre Rambla Catalunya i Balmes. Telèfon = 24791

Rocalla

TUBS ESPECIALS PER A BAIXANTS D'AIGÜES

TELEF. 20768

ROCALLAS A CANUDA 2 BARCELONA

AGENCIA DE FIGUERES: JOAN YMBERT, RAMBLA, 31

BANCA ARNÚS

Successora d'Evarist Arnús
Fundada en 1846

Capital 10.000.000 de Ptes. completament desemborsat
BARCELONA

CASA CENTRAL: Plaça de Catalunya, 22 — CASA MÀTRIU: Passatge del Reloige

Sucursal de Figueres

Casades de Códol, núm. 15 (Rambla)

Aquesta Banca realitza tota mena d'operacions de Banca-Borsa-Canvi i la compra-venda al comptat de valor de contractació corrent.

Cambra cuirassada amb departaments de lloguer